



Un message de solidarité de la société civile

(English version follows)

À nos concitoyennes et concitoyens de Montréal,

En tant que membres de la société civile partageant des valeurs profondément enracinées de respect, de non-violence et de liberté d'expression, nous unissons nos voix pour livrer ce message.

Bien que nous puissions ne pas être d'accord à certains égards, nous sommes tous engagés à maintenir la paix et le bien-être de nos communautés, de leurs institutions et de leurs membres. Malgré ce qui se passe dans certaines parties du monde, et indépendamment de nos opinions et de notre implication dans ces questions, nous exhortons chacun à ne jamais permettre que des idéologies, des croyances religieuses ou des positions politiques deviennent un motif de haine envers un autre être humain.

Nous reconnaissons qu'il y a en ce moment à Montréal une immense douleur et un grand chagrin, et que les gens peuvent ressentir le besoin d'exprimer leurs avis et émotions, que ce soit individuellement ou en groupe. Nous reconnaissons également que la société civile peut jouer un rôle important dans la promotion d'un changement social positif. Cependant, nous demandons instamment à tous de ne s'exprimer d'aucune manière qui pourrait être perçue comme menaçante, intimidante ou violente – et de ne glorifier ni de se réjouir d'aucune forme de violence.

Nous sommes tous voisins. Nous méritons tous dignité et respect. Nous avons tous besoin de nous sentir en sécurité dans nos maisons et dans nos rues. Montréal devrait être un modèle, comme en témoigne l'arbre de vie et de paix figurant sur son drapeau.

Nous sommes solidaires pour l'harmonie sociale et contre la discrimination, la violence et la haine dans notre ville, aujourd'hui et toujours.



Message of Solidarity from Civil Society

To our fellow Montrealers,

As members of civil society who share deeply-held values of respect, non-violence and freedom of expression, we are jointly voicing this message.

While we may not agree on every detail of life and politics, we are all committed to maintaining the peace and well-being of our communities, their institutions and their members. In spite of what is happening in other parts of the world, and regardless of our convictions and involvement in these matters, we urge everyone to never allow ideologies, religious beliefs, or political positions to become a cause for hatred of another human being.

We recognize that there is tremendous pain and grief in Montreal right now, and at times people may have the genuine need to express their thoughts and feelings, whether individually or in groups. We also recognize that civil society can have an important role in advocating for positive social change. At the same time, we urge that all self-expression avoids any form that may be perceived as threatening, intimidating or actively violent, and that it does not glorify or take joy in violence of any kind.

We are all neighbours. We all deserve dignity and respect. We all need to feel safe in our homes and our streets. Montreal should be a model for the world, reflected in the everlasting great tree of life and peace that appears on its flag.

As such, we stand in solidarity for social harmony and against discrimination, violence and hatred in our city, now and forever.



Signatures en date du 11 décembre / as of 11 december

Dr. Amal Elsana Alhjooj, PLEDJ, Founder and Executive Director
Brian Bronfman, O.Q., Peace Network for Social Harmony, President
Jean Panet-Raymond, École de travail social, Université de Montréal, Professeur émérite
Dr. Sharon Gubbay Helfer, Concordia Institute for Canadian Jewish Studies
Nadine St-Louis, Les Productions Feux Sacrés, VP des opérations
Phyllis Lambert, Centre Canadien d'Architecture, Fondateur, Directeur Émérite
Rafaël Provost, ENSEMBLE pour le respect de la diversité, Directeur général
Garth Green, McGill School of Religious Studies
Anwar Alhjooj, Montreal City Mission
Fo Niemi, Centre de recherche-action sur les relations raciales CRARR, Directeur général
Fabienne Colas, Montreal International Black Film Festival, President and Founder
Julie Savaria, Masla Empathy Lab, Founder and CEO
Steven Laperrière, RAPLIQ, Directeur général
Dorothy Rhau, Audace au Féminin, présidente, directrice générale
André Comeau Ad. E., Fondation Simple Plan
Robert Kleinman FCA, Alex Dworkin Foundation
Alain Joseph, Coconut Podcast, Directeur général
Stephen Brown, National Council of Canadian Muslims, CEO
Barry Cole, Cole Foundation, President
Stéphane Vaillancourt, Les YMCA du Québec, Président - directeur général
Marisa Samek, PLEDJ, Board Chair
Stephen Hecht, Million Peacemakers, Chief Executive Peacemaker
Matthew Price-Gallagher, Youth Forum Founder and President, Quantum Leap Experiment
Monette Malewski, Groupe M Bacal Group, President
Valerie Shannon, University Women's Club of Montreal
Sam Muller, Le Conseil des Juifs Hassidiques du Québec (CJHQ), Directeur général
Samira Laouni, C.O.R., Président - Fondatrice
Denburk Reid, Montreal Community Cares Foundation, Founder & CEO
Joan Lee, West Island Black Community Association (WIBCA), President
Isabelle Boissé, Institut Pacifique, Directrice générale
Joseph Vumiliya, Initiatives et Changement Canada, Coordonnateur provincial
Brigitte Fleury, Institut Pacifique, Responsable philanthropique
Farida Mohamed, Canadian Council of Muslim Women Montreal, Co-President



Maxyne Finkelstein, Morris & Rosalind Goodman Family Foundation, President
Helen Antoniou, Brian Bronfman Family Foundation
Ian Van Haren, Action Réfugiés Montréal, Directeur général
Rafael Benitez, PAAL Partageons le monde, Co founder and Artistic director
Estelle Drouvin, Centre de services de justice réparatrice, Directrice des services
Normand Beaudet, Centre de ressources sur la non-violence, Membre du conseil d'administration
Linda Gauthier, RAPLIQ, Senior consultant
Bob W. White, Laboratoire de recherche sur les relations interculturelles, directeur
Stephen Bronfman, Claudine and Stephen Bronfman Family Foundation, Co-Chair
Kevin Deer
Robert Charlebois
Thupten Jinpa Langri
Fabrice Vil
Andrew Molson
Jonathan Goldbloom
Fatma Djebbar
Balarama Holness
Judi Richards
Yvon Deschamps
Claire Trottier
Joel Segal
Jeff Hart
Rani Cruz
Peter Helfer
Joy Elyahou
Paul Anthony Clarke
Elaine Bander
Darline Rosenhek
Marion Bellin
Jackie Rosenhek
Patrice Brodeur
Eli Batalion
Jonathan Goodman
Daniel Amar
Will Prosper



Joseph Levy
Ehab Lotayef
Jorge Frozzini
Daniel Côté
Alysia Yip-Hoi
Tzippy Corber
Pierre Anctil
Alice Herscovitch

